

To: The Manager 致: 经理

**HSBC Bank (China) Company Limited 汇丰银行(中国)有限公司**

Office 分行

Date 日期 \_\_\_\_\_

**CHILDREN ACCOUNT SUPPLEMENTARY APPLICATION FORM 儿童账户附加申请表**

NOTE: 1. Please tick (  ) where applicable and complete this form in BLOCK LETTERS.

2. All accounts are subject to Foreign Exchange Control.

注意: 一、请在适当的方格内划上钩号 (  ), 并用正楷填写。

二、所有账户均受外汇管理法规监管。

**Customer Information 客户资料**

Name in English 英文姓名	Name in Chinese 中文姓名
Account Number 账户号码	Identity Document Type and Number 身份证明文件类别及号码

**Minor Information 未成年人士资料**

Name in English 英文姓名	Name in Chinese 中文姓名	
Date of Birth 出生日期	Gender (M/F) 性别 (男/女)	Birth Certificate / Identity Document No. 出生证明/身份证明文件号码

**Declaration 声明**

1. By submitting this Children Account Supplementary Application Form together with any other account opening application form(s) and document(s) required by you, I/we apply for opening a children account (the "Account") in respect of the minor whose name and other information are shown in the "Minor Information" section above (the "Minor"), with me/us being the account holder(s) and the account number being the one set out in the "Customer Information" section above. This Children Account Supplementary Application Form is an addition to and an integral part of, but not an amendment or substitution to, all the other account opening application form(s) required by you for the opening of the Account.

经向贵行提交本儿童账户附加申请表及贵行要求的其他开户申请表格和文件, 本人/我们申请开立与姓名和其他资料载于本申请表以上“未成年人士资料”部分的未成年人士(以下简称“有关未成年人士”)有关的账户(以下简称“本账户”), 本人/我们为账户持有人, 账户号码如本申请表“客户资料”部分所载。本儿童账户附加申请表是贵行要求的有关开立本账户的其他开户申请表的附加并构成其不可分割的组成部分, 但并非修改或替代该等其他开户申请表。

2. I/We confirm that the information given above is correct and complete, and authorize you to confirm this from any source you may choose.

本人/我们证实上述资料乃属正确及完整, 并授权贵行可向任何方面查证。

3. I/We declare and confirm that I am/we are and will remain at all times the sole and beneficial owner(s) of all the monies in the Account from time to time. Nothing in the name or description of the Account shall indicate or be taken to indicate that the Minor referred to in respect of the Account has or is entitled to any right, benefit or interest in all or any part of the monies in the Account from time to time.

兹声明及确认本人/我们在任何时间均为本账户内所有款项的唯一受益拥有人。本账户之名称或其他描述并不表示或用作表示本账户下的有关未成年人士(无论在其年满18岁之前或之后)就此账户所有或任何部分的款项拥有任何权利、利益或权益。

\_\_\_\_\_  
Signature of Customer(s) 客户签名

**银行专用**

Form Prepared by:	Account Created by:	Verified by:
Maintenance Input by:	Verified by:	